



# श्रम को आर्थिक सम्बल और स्वाभिमान का सम्मान

“कोरोना महामारी की चुनौतियों के बीच देश ने हमारे कामगारों की संघर्ष और संकल्प शक्ति को देखा है। हमारी सरकार उनके हितों को सुनिश्चित करने के लिए लगातार कदम उठा रही है।”

नरेन्द्र मोदी  
प्रधानमंत्री

## अटल बीमित व्यक्ति कल्याण योजना

के तहत जरूरतमंद कामगारों  
को मिलने वाली राहत में बढ़ोतरी



अटल बीमित व्यक्ति कल्याण योजना (ABVKY) के अंतर्गत  
बढ़े लाभ एवं पात्रता शर्तों में छूट

राहत दर औसत मजदूरी का 25% से बढ़ाकर 50% की गई।

राहत राशि का भुगतान सीधे बीमाकृत व्यक्ति के बैंक खाते में।

योजना 30 जून, 2021 तक बढ़ाए जाने के साथ इसमें 31 दिसंबर, 2020 तक राहत लाभ में बढ़ोतरी एवं शर्तों में छूट दी गई है।

बीमाकृत व्यक्ति अपना आवेदन ऑनलाइन कर, हार्ड कॉपी में दावा सीधे अपने संबंधित ईएसआईसी शाखा कार्यालय में प्रस्तुत कर सकते हैं।

योजना के अंतर्गत जानकारी एवं राहत हेतु दावा प्रस्तुत करने के लिए, कृपया [www.esic.in](http://www.esic.in) पर विज़िट करें।



श्रम एवं रोज़गार मंत्रालय  
भारत सरकार



कर्मचारी राज्य बीमा निगम



# مزدوروں کا وقار قائم کرنا ان کی معاشی سیکورٹی کو یقینی بنانا

کورونا وبا کے چیلنجز کے درمیان ملک نے ہمارے مزدوروں کی جدوجہد اور عزائم کو دیکھا ہے۔ ہماری حکومت ان کے مفادات کو یقینی بنانے کے لیے لگا تار قدم اٹھا رہی ہے۔  
نریندر مودی  
وزیر اعظم

## اٹل بیمت ویکتی کلیان یوجنا

کے تحت ضرورت مند مزدوروں کو  
ملنے والی راحت میں اضافہ



اٹل بیمت ویکتی کلیان یوجنا (ABVKY) کے تحت منافع میں اضافہ اور  
اہلیت کے شرائط میں چھوٹ

راحت شرح اوسط مزدوری کا 25 فیصد سے بڑھا کر  
50 فیصد کی گئی۔

راحتی رقم کی ادائیگی سیدھے بیمہ کرانے والے شخص کے  
بینک اکاؤنٹ میں۔

منصوبہ 30 جون، 2021 تک بڑھائے جانے کے ساتھ اس میں 31 دسمبر، 2020  
تک راحت منافع میں اضافہ اور شرطوں میں چھوٹ دی گئی ہے۔

بیمہ کنندہ شخص اپنی درخواست آن لائن کر، ہارڈ کاپی میں دعویٰ سیدھے  
اپنے متعلقہ ای ایس آئی سی برانچ دفتر میں پیش کر سکتے ہیں۔

منصوبہ کے تحت جانکاری اور حصول راحت کا دعویٰ پیش کرنے کے لیے برائے کرم [www.esic.in](http://www.esic.in) پر جائیں۔

محنت اور روزگار وزارت  
حکومت ہند



ایمپلائمنٹ اینڈ انسورنس کارپوریشن





# Securing Workers' Dignity Ensuring Their Financial Security

“Amidst the challenges posed by the Corona pandemic, the country has witnessed the struggles and resolute will of our workers. The Government of India is constantly taking the required steps to ensure that their interests are protected.”

**Narendra Modi**  
Prime Minister



Enhancing quantum of relief  
being provided to eligible workers under

## **Atal Bimit Vyakti Kalyan Yojana**

### **Enhanced benefit and relaxation in eligibility conditions under Atal Bimit Vyakti Kalyan Yojana (ABVKY)**

**Rate of relief enhanced from 25% to 50% of  
the average daily wages**

**Relief amount to be credited to the bank  
account of the Insured person directly**

**Scheme extended upto 30th June, 2021 with enhancement in relief  
and relaxation in eligibility conditions upto 31.12.2020**

**Insured Person can apply online and thereafter submit hard copy  
of their claim directly to their designated ESIC Branch Office**

**For more information and claiming relief under the scheme, please visit [www.esic.in](http://www.esic.in)**



Ministry of Labour & Employment  
Government of India



Employees' State Insurance Corporation